



Lösungen für Aufzüge & Fahrtreppen



INHALTSVERZEICHNIS

EINFÜHRUNG	4
AUFZUGSTÜR	
TÜRABSICHERUNG	6
VORRAUMÜBERWACHUNG	7
MODERNISIERUNG	8
KUNDENSPEZIFISCHE LÖSUNGEN	8
AUFZUGSKABINE	
BETTENERKENNUNG	9
LEERKABINENÜBERWACHUNG	9
IOT-FÄHIGKEIT	10
IOT-FÄHIGER LICHTVORHANG	11
AUSFZUGSSCHACHT	
ABSOLUT-POSITIONIERUNG	14
POSITIONSÜBERWACHUNG	15
FAHRTREPPE	
ZUGANGSÜBERWACHUNG	17
ÜBER CEDES	18

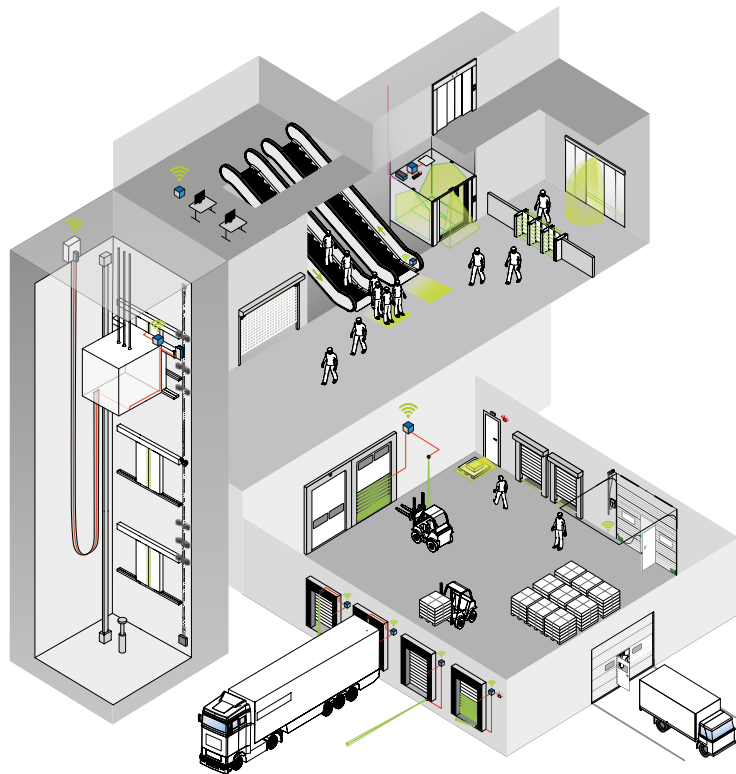
DER PARTNER IHRER WAHL – HEUTE UND MORGEN

Mit unserem tiefgreifenden Fachwissen in der Aufzugsbranche und unserer unermüdlichen Neugier sind wir in der Lage, die zukünftigen Bedürfnisse unserer Kunden vorherzusehen und praktische Lösungen zu finden, an die andere noch nicht gedacht haben. Dies hat zu branchenweiten Innovationen wie 3D-Kameras für die Vorraumüberwachung oder kompletten, SIL3-zertifizierten Positionierungs- und Sicherheitssystemen geführt.

Gemeinsam mit unseren zuverlässigen Partnern setzen wir diese Weitsicht in der ersten bedarfsorientierten, vorausschauenden Wartungsplattform für Aufzüge ein, die auf einem IoT-fähigen Lichtvorhang basiert. Unsere Lösung ist einfach zu montieren und verbindet alle Anlagen in einem Portfolio, unabhängig von ihrem Hersteller oder Alter. Sie eröffnet neue Möglichkeiten für zusätzliche Einnahmequellen, Kosteneinsparungen und Effizienzsteigerung.



Dies ist der erste Schritt auf unserer IoT-Reise, und wir werden unser Angebot weiter ausbauen. Unser Ziel ist es, den Aufzugsschacht grundlegend zu vereinfachen und die entsprechenden Komponenten zu vernetzen, sowie mit unserem Smart Cabin-Konzept volle Transparenz über die Aktivitäten in und um die Aufzugskabine zu schaffen. Wir betrachten Aufzüge als integralen Bestandteil eines vernetzten Smart-Building-Ökosystems.



Ein zentraler Pfeiler von CEDES ist seit jeher die Sicherheit - wir schützen Menschen und Objekte, indem wir sichere und zuverlässige Lösungen anbieten. Wir schützen auch unsere Kunden, indem wir vertrauensvolle, dauerhafte und partnerschaftliche Beziehungen pflegen und sinnvolle Fortschritte machen, ohne bei unseren hohen Qualitäts- und Zuverlässigkeitsstandards nachzugeben. Unsere sorgfältig entwickelten Produkte sind für den Einsatz in der realen Welt konzipiert.

Zu diesem Ansatz gehört auch ein zuverlässiger Service. Um unsere Produktions- und Logistikprozesse zu optimieren, haben wir kürzlich eine neue Produktionsstätte in Rumänien eröffnet und somit bieten wir unseren Kunden mehr Flexibilität und Nähe. Wir sind Ihr lokaler und globaler Partner. Wir helfen Ihnen, die richtige Lösung für Ihre Bedürfnisse zu finden und Ihr Unternehmen zukunftssicher zu machen.

AUFZUGSTÜR

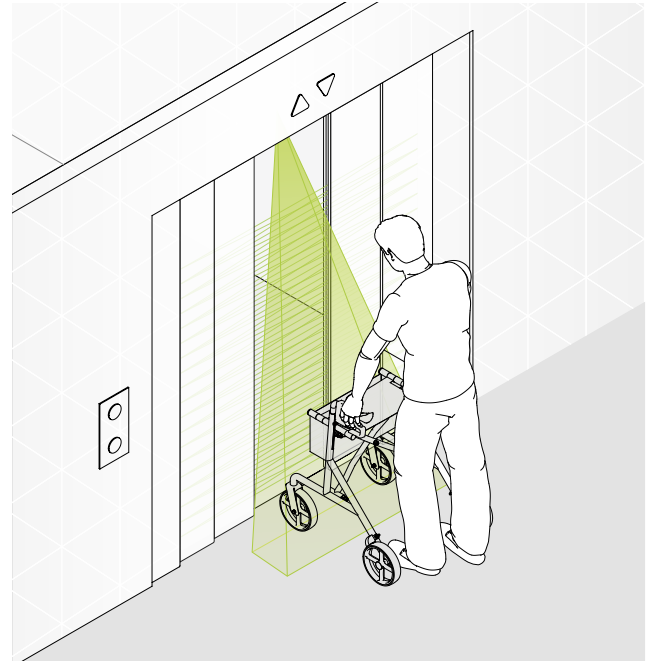
2D- UND 3D-SENSORLÖSUNGEN

Das umfangreiche Sortiment an CEDES-Lichtvorhängen setzt Maßstäbe für die Sicherheit an Aufzugstüren. Sie bieten einen kostengünstigen und zuverlässigen

2D-Schutz. Die 3D-Kamera-Technologie erweitert das Sensor-Portfolio rund um die Aufzugskabine und bietet eine leistungsstarke Vorraumüberwachung.



Der 2D-Lichtvorhang von CEDES bietet eine zuverlässige Türüberwachung.



3D-Kamera-Technologie bietet eine leistungsstarke Vorraumüberwachung.

AUFZUGSTÜR

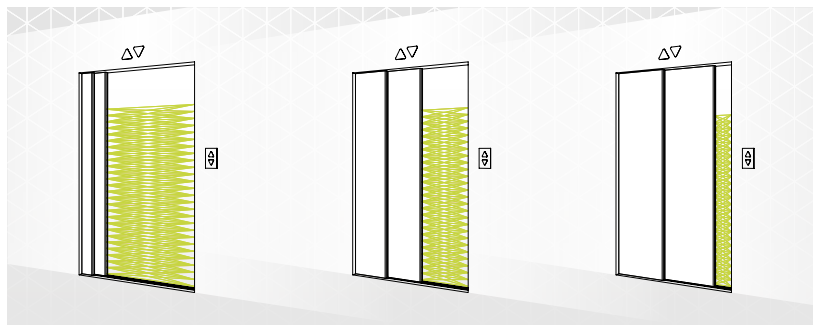
TÜRABSICHERUNG

cegard/Mini-CC



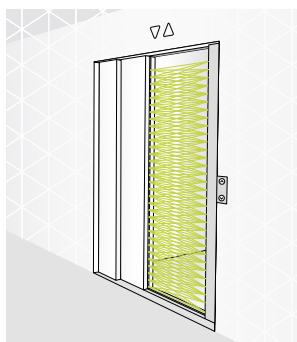
Der Lichtvorhang cegard/Mini-CC erfüllt in allen Punkten die Norm EN 81-20 sowie ASME A17.1-2016 / CSA B44-16, und die Kreuzstrahlen bleiben bis zur vollständigen Schliessung der Tür aktiv. Er verfügt über einen integrierten Controller, einen PNP-/NPN-Ausgang und zeichnet sich, im Vergleich zu anderen Lichtvorhängen, durch geringen Stromverbrauch aus.

- ▶ Geeignet für statische und dynamische Anwendungen
- ▶ IP65 (standard), IP67 (wasserdicht) sowie ATEX-Ausführungen
- ▶ Frontale und seitliche Montage
- ▶ 5 Jahre Garantie auf alle cegard/Mini-CC Systeme mit 36 Elementen



TÜRABSICHERUNG

easygard

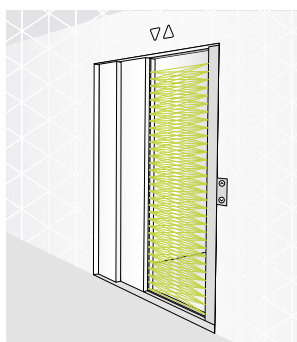
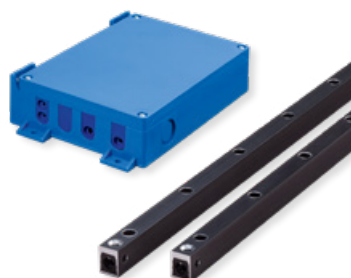


Die CEDES easygard Lichtvorhänge bieten eine hervorragende Leistung und erfüllen höchste Qualitätsansprüche. Die verschiedenen Systemtypen wurden entwickelt, um für jede Anwendung die bestmögliche und preisgünstigste Lösung zu bieten. Die Lichtvorhänge können direkt mit der Aufzugstürsteuerung oder für Hochspannungsanwendungen über ein externes CEDES Schaltnetzteil mit Relaisausgang verkabelt werden.

- ▶ Geeignet für statische und dynamische Anwendungen
- ▶ Für zentral und seitlich öffnende Türen
- ▶ Kreuzstrahlen für eine zuverlässige Erfassung
- ▶ Einfache Montage
- ▶ Verschiedene Systemvarianten zur Kostenoptimierung

MODERNISIERUNG

cegard/Mini-MOD



Dank dem Relais-Ausgang und der universellen Spannungsversorgung lässt sich cegard/Mini-MOD effizient in jede bestehende Aufzugsanlage integrieren. Er ist ideal für Nachrüstungen geeignet dank verschiedenen und angepassten Tür-Montagekits.

- ▶ Versorgungsspannung 20 ... 265 VAC oder 20 bis 375 VDC
- ▶ Wasserdichte IP67-Leisten erhältlich

AUFZUGSTÜR

VORRAUMÜBERWACHUNG

IMS 100 Pro



Die zuverlässige Vorraumüberwachung durch IMS 100 Pro bietet einen erhöhten Schutz für die Passagiere und verbessert die Effizienz des Aufzugs. Die zusätzliche Sensorerfassung durch IMS 100 Pro ergänzt die konventionelle Lichtvorhang-Absicherung der Aufzugstür.

- ▶ Erkennt sich bewegende Personen und Gegenstände
- ▶ Einfache Integration und Montage in neue wie auch bestehende Anlagen
- ▶ Geeignet für seitlich und zentral öffnende Türen
- ▶ Funktioniert mit statischen und dynamischen Lichtvorhangsystemen

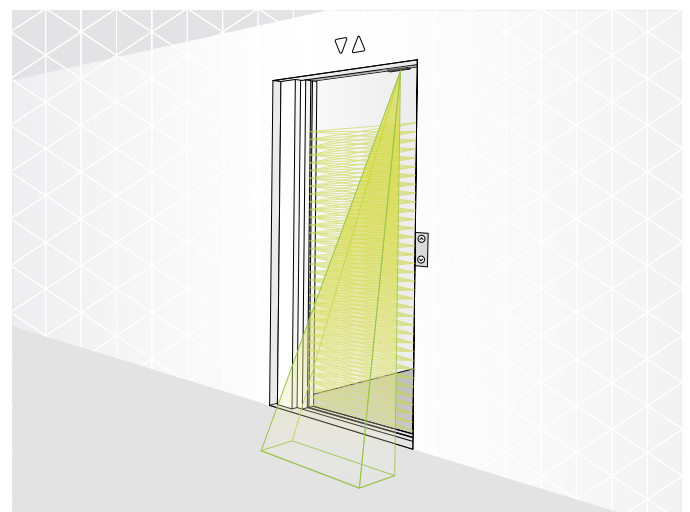
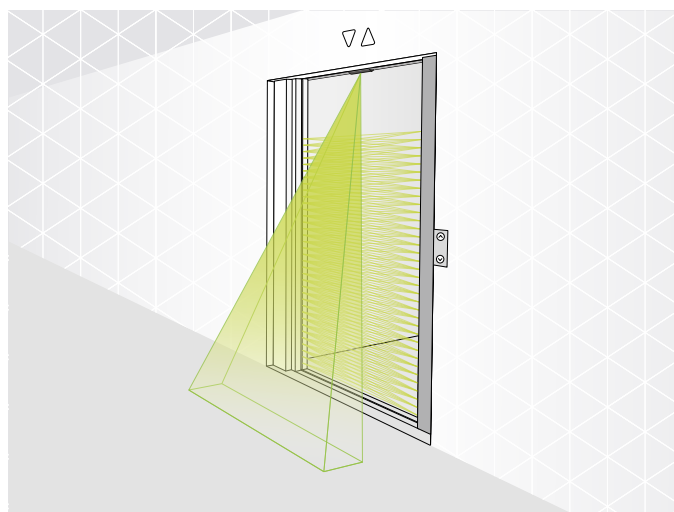
TÜR- UND VORRAUMABSICHERUNG

CabSafe™ System



Die amerikanische Norm ASME A17.1-2019 / CSA B44-19 definiert neue Anforderungen an die Erfassung von Personen oder Objekten zwischen den Türen (2D) oder bei Annäherung an den Aufzug (3D). Das CEDES CabSafe™ System, bestehend aus einem Steuergerät, einem 2D-Lichtvorhang und einem 3D-TOF-Sensor, kann alle diese Anforderungen und noch mehr erfüllen.

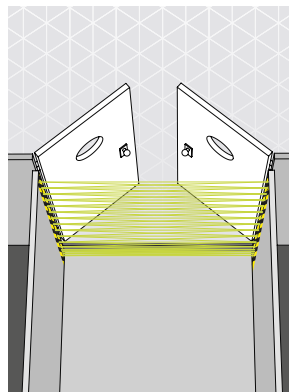
- ▶ Reduziert das Risiko von Unfällen, die durch die Türen verursacht werden, sowie von Schäden durch das Auftreffen von Gegenständen auf die Aufzugstüren
- ▶ Zuverlässige Erkennung von Personen und Gegenständen im Vorraum durch TOF-Technologie
- ▶ Ideal sowohl für Neuinstallationen als auch für Modernisierungen
- ▶ Unterputz- und Aufputzmontage möglich
- ▶ Die Erfüllung von ASME A17.1-2019 / CSA B44-19 zertifiziert durch Dritte



AUFZUGSTÜR

MODERNISIERUNG

cegard/Lift

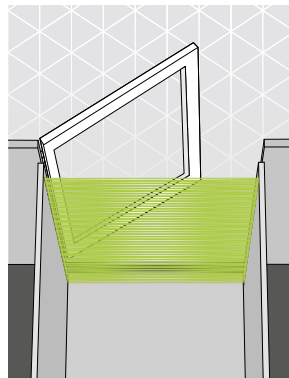


Der Sicherheitslichtvorhang cegard/Lift sichert Aufzugskabinen ohne Innentür zuverlässig ab. Im Gegensatz zur nachträglich eingebauten Tür, bleibt mit cegard/Lift die ursprüngliche Nutzfläche und -last des Aufzugs erhalten.

- ▶ Testeingang ermöglicht die Prüfung des LI-Systems (EN ISO 13849-1)
- ▶ LX-/LY-Systeme für Aufzüge ohne Testmöglichkeit verfügbar
- ▶ Einfache Montage und Integration in bestehende Aufzugssteuerungen
- ▶ Verfügbar für Anwendungen in ATEX-Bereichen (Zone 2/22)

ABSICHERUNG PLATTFORMAUFZÜGE

GridScan/Mini-SR

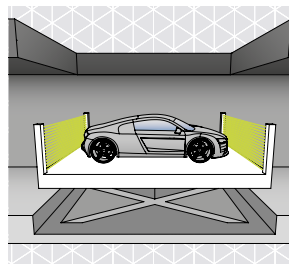


GridScan/Mini-SR ist EN ISO 13849-1 zertifiziert und erreicht ohne Testung durch die Aufzugssteuerung Performance Level D.

- ▶ Verfügt über Schrägstrahlen
- ▶ Ideal für EN 81-41 zertifizierte Aufzüge
- ▶ Optimiert um Umspiegelungen über benachbarte Flächen zu verhindern
- ▶ Elektrische Synchronisation für erhöhte Fremdlicht-Resistenz
- ▶ Relais-Ausgang (ermöglicht Verdrahtung in den Sicherheitskreis)
- ▶ In den Versionen 24 VDC und 230 VAC verfügbar
- ▶ Leistenquerschnitt nur 12 mm × 16 mm, seitliche und frontale Montage möglich

KUNDENSPEZIFISCHER LICHTVORHANG

cegard/Max custom made



Der Lichtvorhang cegard/Max custom made ermöglicht Absicherung und Präsenzdetection in verschiedenen Aufzugstypen. Der Lichtvorhang kann kundenspezifisch in kleinen Mengen produziert werden, um den Bedürfnissen des Kunden gerecht zu werden.

Folgende Merkmale können angepasst werden

- ▶ Leistenlänge
- ▶ Auflösung
- ▶ Kaskadierte Systeme
- ▶ Schutzklasse (bis IP67)
- ▶ Kabellänge
- ▶ Fixe / steckbare Kabel
- ▶ Farbe

Weitere Merkmale

- ▶ Nahezu kein mechanischer Überstand, geeignet für jede Anwendung
- ▶ Grosser Eingangsspannungsbereich und Relaisausgänge
- ▶ Intelligente Selbstkalibrierung

AUFZUGSKABINE

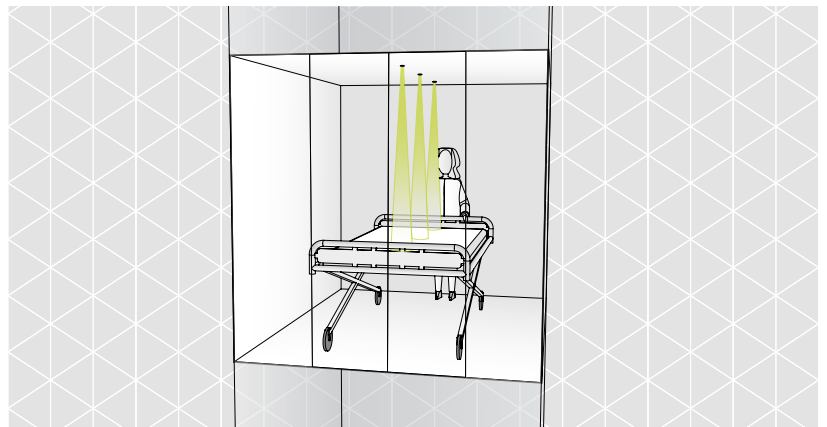
BETTENERKENNUNG

TOF/Spot



Das CEDES Bettenerkennungssystem benutzt den 3D-Sensor TOF/Spot um zu erkennen, wenn der Aufzug durch ein Bett oder Krankenhaus-Rollwagen belegt ist. Wird ein Bett erkannt, erhält die Aufzugsteuerung den Befehl, direkt zu dem, vom Personal gewählten, Stockwerk zu fahren. Dies spart viel Zeit durch Vermeidung unnötiger Zwischenstopps, ermöglicht Patienten mehr Privatsphäre und verhindert, dass wartende Passagiere verärgert werden.

- ▶ Keine Schlüsselschalter, Transponderkarte oder Zielwahlsteuerung notwendig
- ▶ Zuverlässige Bettenerkennung
- ▶ Effizienzsteigerung durch Vermeidung unnötiger Zwischenstopps



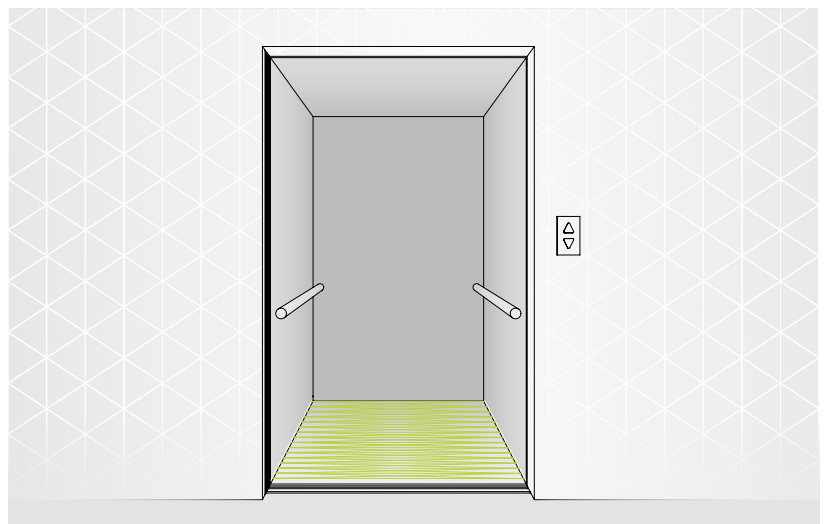
LEERKABINENÜBERWACHUNG

cegard/Max
custom made



Der Lichtvorhang cegard/Max custom made, knapp über dem Kabinenboden montiert, stellt sicher, dass die Aufzugskabine leer ist, bevor diese in ein zugangsbeschränktes Stockwerk fährt.






- ▶ Nahezu kein mechanischer Überstand, geeignet für jede Kabine
- ▶ Grosser Eingangsspannungsbereich und Relaisausgänge
- ▶ Intelligente Selbstkalibrierung





Vom Sensor in die Cloud

Wir setzen das Potenzial der Aufzugsensordaten mit IoT frei.

-  Anzahl der Rückrufe durch Analyse der Fehlerursache reduzieren
-  Ungeplante Wartung planbar machen, vorzeitig gegen Abnutzung vorgehen
-  Wartungszeit durch Fernüberwachung des Zustands reduzieren
-  Kunden über mögliche Modernisierungen und Optimierungen auf der Grundlage von Maschinendaten beraten
-  Kunden einen Überblick über alle Anlagen zur Verbesserung der Nutzererfahrung im Gebäude ermöglichen

Korrektive Wartung reduzieren

Datenbasierte Wartung ermöglicht es den Service-Technikern und Facility Managern, die Anzahl der Ausfälle wesentlich zu reduzieren. Das System sendet automatische Warnungen. Facility Manager können entsprechende Massnahmen einleiten und die Ergebnisse überwachen.

Präventive Wartung optimieren

Die Lösung ermöglicht es den Service-Technikern, die Fehler des Türsystems zu reparieren, bevor sie den Komfort und die Leistung der Gebäudenutzer beeinträchtigen.

Prädiktive Wartung ermöglichen

Die von den verschiedenen Sensoren gesammelte Daten, gespeichert und berechnet, bieten einen besseren Überblick, für effizientere langfristige Wartung und Lebenszyklus-Management.



ANALYSE DER
TÜRLEISTUNG



ANALYSE DES VERKEHRS
UND PERSONENFLUSSES



ÜBERWACHUNG DER
FAHRTQUALITÄT



ERWEITERTE
BERICHTSFUNKTIONEN



FERNÜBERWACHUNG
DES ZUSTANDS



DATENSCHUTZ UND
CYBERSICHERHEIT



Infos über
cegard/Smart

IOT-FÄHIGER LICHTVORHANG

cegard/Smart

- ▶ Einfache Montage auf den Kabinentüren
- ▶ Geeignet für mittig und seitlich öffnende Türen
- ▶ Erfüllt die Anforderungen der Normen ASME A17.1-2016 / CSA B44-16 und früher, ASME A17.5-2019 / CSA B44.1:19 und EN 81-20:2020
- ▶ Kreuzstrahlen bleiben bis zur vollständigen Schliessung der Tür aktiv
- ▶ Optimierte Türdiagnostik
- ▶ EU- und US-Version der Steuereinheit verfügbar (US-Version mit 2 Antennen)



Benutzeroberflächen optimiert
für Techniker, Disponenten
und Gebäudebetreiber



Infos über
SKYLER Elevate

IOT-SERVICE VON RELAYR

SKYLER Elevate

- ▶ Betrieben von relayr, ein ISO 27001-zertifiziertes Unternehmen
- ▶ Überwacht Daten von cegard/Smart-Sensoren, erkennt Türanomalien, bewertet die Leistung der Türen und generiert Warnungen rund um die Uhr
- ▶ Einfache Datenvisualisierung mit Dashboards, verfügbar auf jedem verbundenen Gerät
- ▶ Ermöglicht datenbasierte Wartung und liefert echtzeitnahe Zustandsdaten des Aufzugs

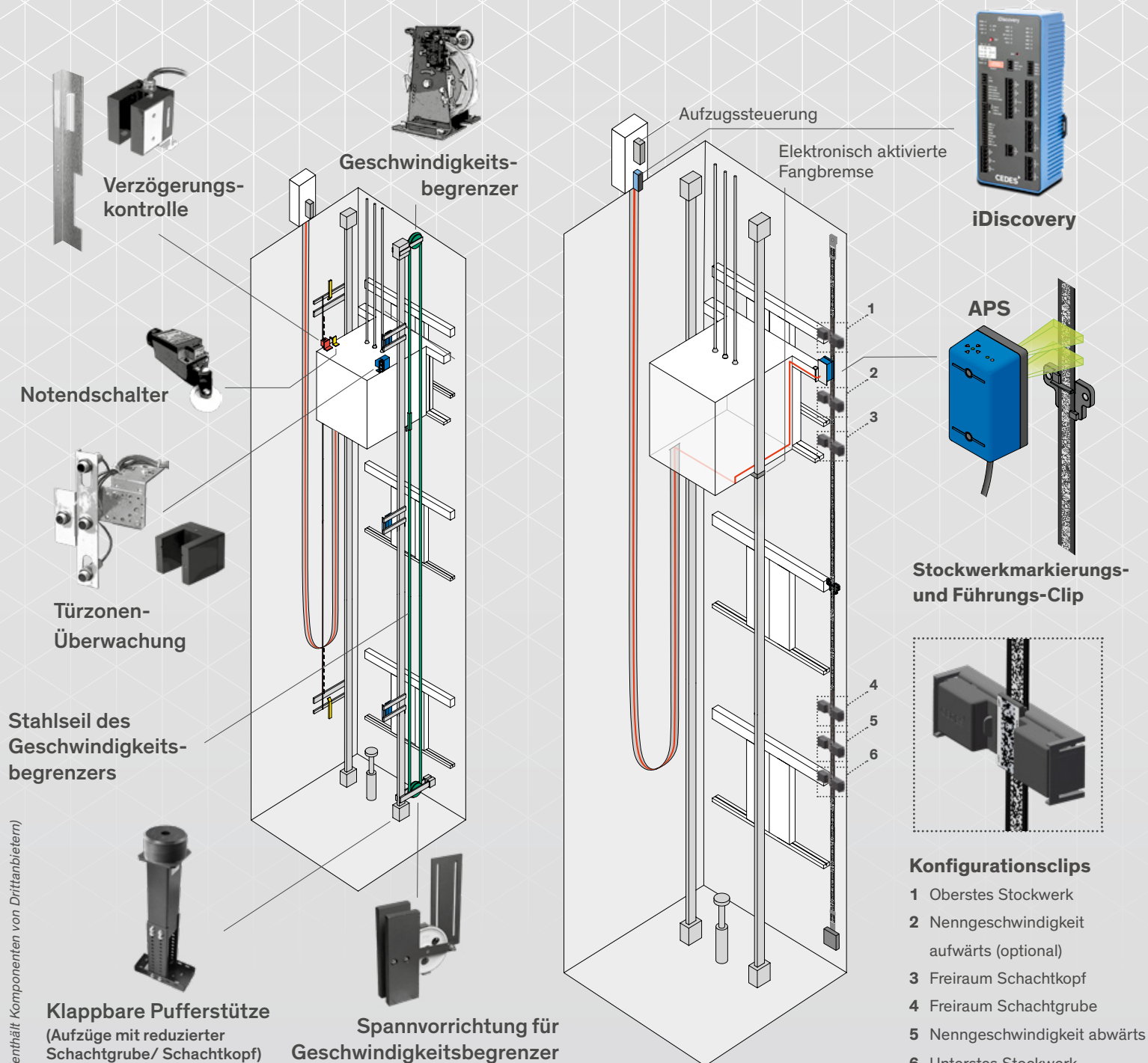


AUFZUGSSCHACHT

Das CEDES-Sortiment an Schachtinformations-Produkten bietet Spitzentechnologie, unterstützt durch 30 Jahre wertvolle Erfahrung in der Aufzugsschacht-Umgebung. Das reicht von Gabellichtschranken für die Aufzugs-Positionierung bis hin zu einer neuen Generation von

Produkten, die absolute Positionierung und Positions-Überwachung bieten. Als hochintegriertes System eliminiert es viele individuelle Systeme und Komponenten eines konventionellen Aufzugs. Es ist für neue Installationen, Modernisierung und Nachrüstungen geeignet.

HERKÖMMLICHER VS. VEREINFACHTER AUFZUGSSCHACHT



AUFZUGSSCHACHT

ABSOLUT POSITIONIERUNGSSYSTEM

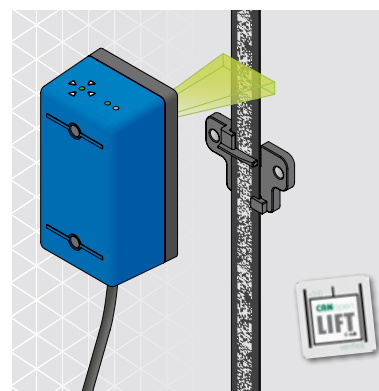
APS



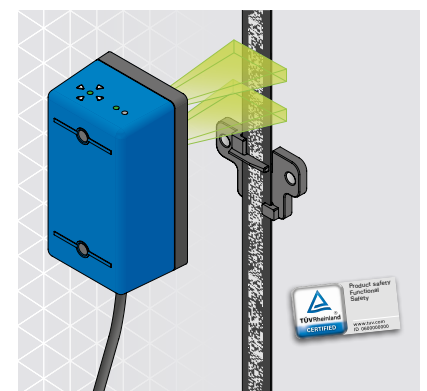
APS ist ein berührungsloses Absolut Positionierungs-System. Es kann für Aufzüge mit einer Geschwindigkeit bis 20m/s und einer Förderhöhe von max. 1'500 m eingesetzt werden.

- ▶ Stockwerkerkennung mit Hilfe von Montage-Clips
- ▶ Verschleissfrei und geräuschlos - berührungsloses Mess-Prinzip
- ▶ Das Codeband wird mit Clips geführt und bleibt immer in Position (selbst bei höher Geschwindigkeit)
- ▶ CAN- oder RS485-Schnittstelle erhältlich (CAN Open für C-Series)
- ▶ Einfache und flexible Montage
- ▶ S-Series ist SIL3-zertifiziert

APS C-SERIES ONE



APS S-SERIES



POSITIONIERUNG IM AUFZUGSSCHACHT

easyvane



- ▶ Hohe Wiederholgenauigkeit von 0.5 mm
- ▶ Robuster Betrieb auch bei Rauch, Staub oder Schmutz dank hoher Lichtreserve
- ▶ Einfache Montage
- ▶ Vorkonfektionierte Kabel und Stecker erhältlich
- ▶ Unschlagbares Preis-Leistungsverhältnis

GLS 326



- ▶ Hohe Wiederholgenauigkeit von 0.5 mm
- ▶ Robuster Betrieb auch bei Rauch, Staub oder Schmutz dank hoher Lichtreserve
- ▶ Robustes Design mit zwei Mikroprozessoren
- ▶ Kurzschlussfester PNP-Halbleiterausgang
- ▶ LED-Anzeige für jeden Kanal

GLS 526



- ▶ Hohe Wiederholgenauigkeit von 0.5 mm
- ▶ Robuster Betrieb auch bei Rauch, Staub oder Schmutz dank hoher Lichtreserve
- ▶ LED zur optischen Erkennung der Schaltzustände, für jeden Kanal
- ▶ LED und Statusausgang zur Überprüfung der Lichtreserve
- ▶ Zusätzlicher Ausgang zur Fehleranzeige

POSITIONS-ÜBERWACHUNGSSYSTEM

iDiscovery



iDiscovery ist ein leistungsstarkes SIL 3 und EN 81-20/50 konformes Positions-Überwachungssystem. In Verbindung mit APS (Absolute Positioning System) übernimmt iDiscovery die sicherheitsrelevanten Funktionen eines Aufzugs. Dies umfasst ebenfalls die erweiterten Inspektionsfunktionen für Aufzüge mit reduziertem Schachtkopf oder Schachtgrube (EN 81-21). Das System beinhaltet einen rein elektronischen Geschwindigkeitsbegrenzer, der eine elektrisch aktivierte Fangbremse auslöst.

- ▶ Dieses hochintegrierte System macht viele der Einzelsysteme und Komponenten überflüssig
- ▶ Einfache Konfiguration sicherheitsrelevanter Parameter über Konfigurationsclips
- ▶ Das System reduziert die Kosten und Komplexität des Aufzugs sowie die Montage- und Wartungszeit erheblich



	iDiscovery	iDiscovery eOSG	iDiscovery eOSG & Inspection
Türüberwachung	✓	✓	✓
Einfahren, Nachstellen und vorbereitende Massnahmen mit geöffneten Türen	✓	✓	✓
Erkennung der unbeabsichtigten Bewegung des Fahrkorbs (Unintended Car Movement - UCM)	✓	✓	✓
Erkennung der Übergeschwindigkeit mit verschiedenen Geschwindigkeitsgrenzen	✓	✓	✓
Verzögerungskontrolle / ETSL	✓	✓	✓
Notendschalter	✓	✓	✓
Überbrückung der Türkontakte für Wartungstätigkeiten (BYPASS)	✓	✓	✓
Überprüfung von fehlerhaften Türkontakten (überbrückte Türkontakte)	✓	✓	✓
Inspektionsgrenzen	✓	✓	✓
Elektronischer Geschwindigkeitsbegrenzer		✓	✓
Überwachung der Fangvorrichtung		✓	✓
Erweiterte Inspektionsgrenzen <ul style="list-style-type: none"> • Zusätzliche Inspektionsgrenze gemäss EN 81-21 • Vorabschaltung im Falle Arbeitsfläche gemäss EN 81-20 aktiviert wurde 			✓
Schutzräume für Aufzüge mit reduziertem Schachtkopf oder Schachtgrube <ul style="list-style-type: none"> • Reduzierte freie Abstände im Schachtkopf/Schachtgrube gemäss EN 81-21 • Arbeitsfläche gemäss EN 81-20 			✓



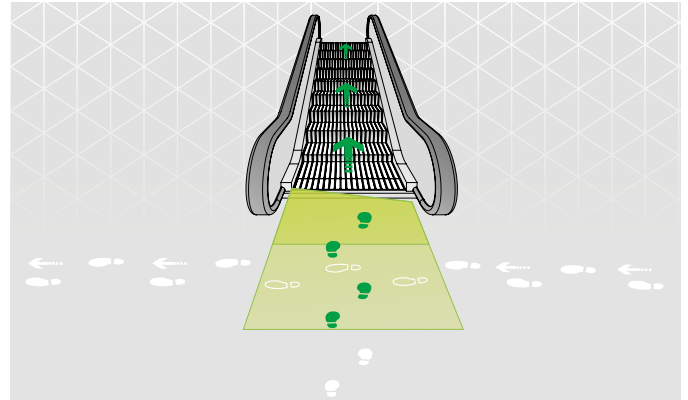
FAHRTREPPE

CEDES bietet eine Reihe von Sensoren an, die für ein neues Level an Komfort und Schutz für die Benutzer von Fahrtreppen sorgen. Konventionelle Sensoren aktivieren eine Fahrtreppe, wann immer es eine Bewegung innerhalb des Eingangsbereichs der Fahrtreppe gibt.



Konventionelle Präsenzerkennung.

Die CEDES-Sensoren können präzise einen Erfassungsbereich definieren und Querverkehr ausblenden. Dies erhöht die Energieeffizienz, indem sie sicherstellen, dass die Fahrtreppen nur dann in Betrieb sind, wenn sich Personen dieser nähern.



Erkennung des Querverkehrs für erhöhte Energieeffizienz.

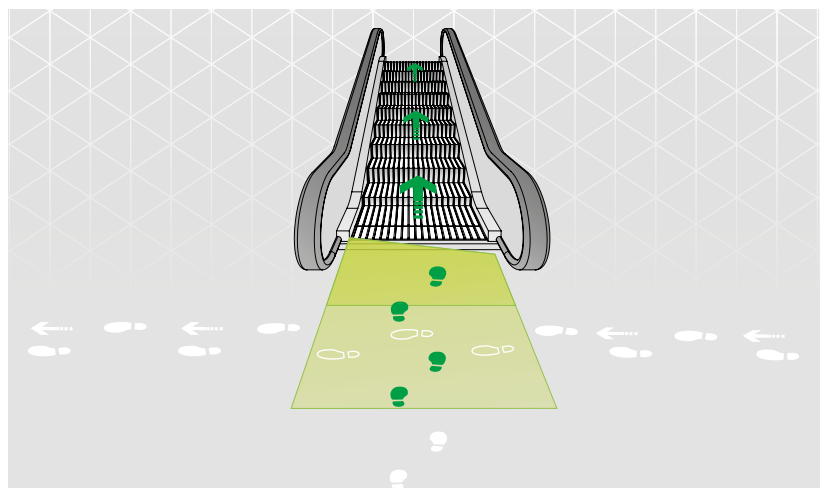
ZUGANGSÜBERWACHUNG

TOF/Start



TOF/Start ist ein kompakter und leistungsstarker Sensor, der Personen oder Objekte erkennt, die sich einer Fahrtreppe nähern. Er aktiviert den Beschleunigungsvorgang der Fahrtreppe rechtzeitig, damit Personen ein sicheres und komfortables Betreten ermöglicht wird.

- ▶ Individuelle Einstellung des Erfassungsbereichs
- ▶ Erfassungsbereich arbeitet mit allen Arten von Hintergründen
- ▶ Ignoriert Querverkehr
- ▶ Zuverlässige Erkennung am Ein- und Ausgangsbereich



ÜBER CEDES

Nachhaltigkeit prägt alles, was wir tun. Die Technologien, die wir heute entwickeln und in die unsere Partner jetzt investieren, werden die Zukunft unseres Planeten und unserer Gesellschaft nachhaltig beeinflussen.



CO₂ NEUTRAL BIS ENDE 2024

Wir decken 20% unseres Energieverbrauchs mit der auf dem Dach installierten Photovoltaikanlage und 80% mit CO₂-neutralem Strom, den wir von der REPOWER AG beziehen. Zudem planen wir den Anschluss an die Fernwärme aus der GEVAG Kehrichtverbrennungsanlage.



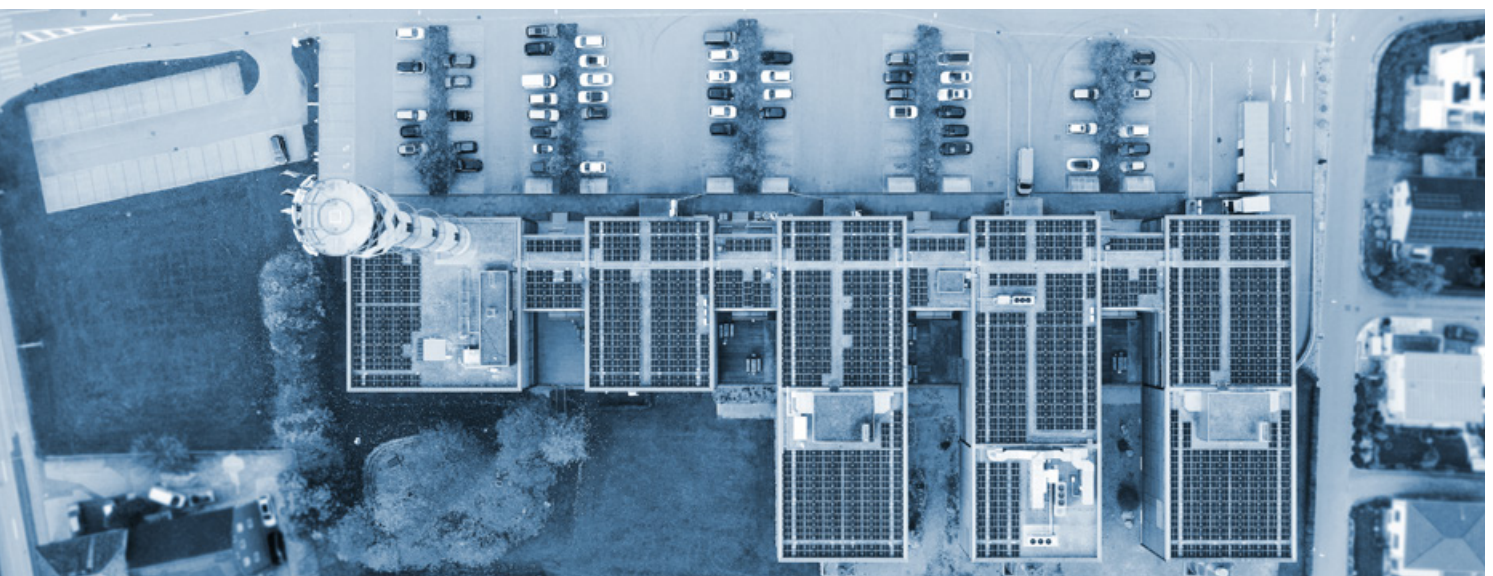
SOLARENERGIE

1'750 Quadratmeter – das ist die Gesamtfläche von den Solarmodulen installiert auf dem Dach unseres Hauptgebäudes in Landquart. Die Photovoltaikanlage wird 360'000 kWh Strom pro Jahr liefern und deckt somit 20% unseres jährlichen Energieverbrauchs. Darüber hinaus reduzieren wir unseren CO₂-Fussabdruck um 65 Tonnen pro Jahr!



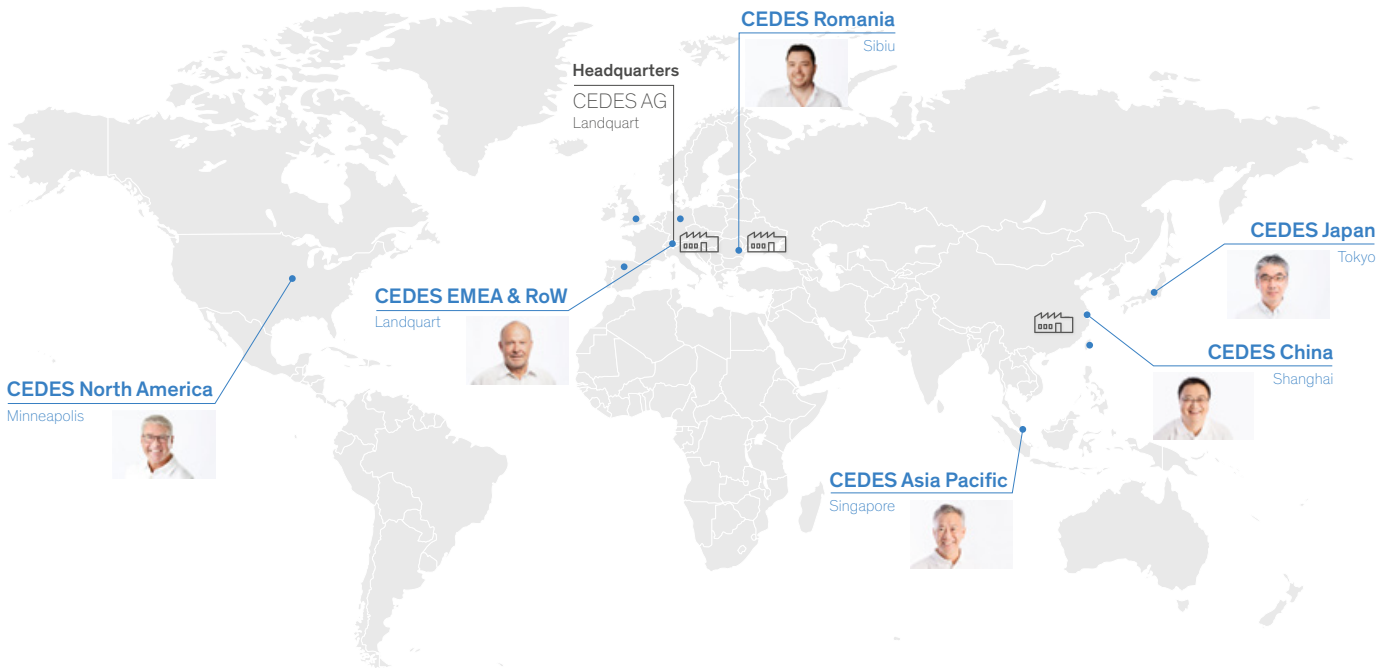
E-MOBILITÄT

E-Autos, E-Bikes, E-Trottis: immer mehr CEDES-Mitarbeitende sind elektrisch unterwegs. Auf speziellen Stellplätzen und PLUG'N'ROLL E-Ladestationen im Science Park können sie die Batterien einfach wieder aufladen.



STANDORTE

Wir sind Ihr lokaler und globaler Partner.



NOTIZEN

A series of horizontal dotted lines for taking notes.

Erfahren Sie mehr über unsere Anwendungsmärkte

AUFZÜGE & FAHRTREPPEN



ENTRANCE AUTOMATION



ERGATE

ERGATE Automation
Kornstraße 17
85304 Ilmmünster
Deutschland
Tel.: +49 84 41 89 46 0
office@ergate.de